

454874-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Aparatura do przesyłu i eksploatacji energii elektrycznej – Mittelspannungsschrank mit halbleiterbasierter Leistungssteuerung für elektrischen Erhitzer

OJ S 125/2026 02/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

E-mail: evergabe@dlr.de

Status prawny nabywcy: Organizacja udzielająca zamówienia dotowanego przez instytucję zamawiającą

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Mittelspannungsschrank mit halbleiterbasierter Leistungssteuerung für elektrischen Erhitzer

Opis: Das DLR plant im Projekt Store2REPower die Errichtung einer Mittelspannungsinstallation zur geregelten elektrischen Versorgung eines leistungsstarken Elektroerhitzers. Die Anlage soll in einem vom DLR bereitgestellten Betoncontainer am Standort Köln installiert werden. Ziel ist der Testbetrieb elektrischer Erhitzer im Leistungsbereich bis etwa 1 MW und 6000V. Die endgültigen elektrischen Bemessungsdaten, insbesondere Betriebsspannung, maximale Leistung, Strom, Lastverschaltung und Schnittstellen zum jeweiligen Erhitzer, werden im weiteren Verfahren konkretisiert. Gegenstand der späteren Leistung ist die Detailplanung, Fertigung, Lieferung, Prüfung und Dokumentation einer vollständigen Mittelspannungsinstallation beziehungsweise eines Power Control Panels. Vorgesehen ist eine metallgekapselte, typgeprüfte Mittelspannungsschaltanlage nach IEC 62271-200 mit mindestens einem Einspeisefeld und einem Leistungsfeld. Das Einspeisefeld dient der Aufnahme der Mittelspannungseinspeisung aus der vorhandenen Gebäudeinstallation und soll Schalt-, Trenn-, Erdungs- und Schutzfunktionen enthalten. Das Leistungsfeld soll eine Mittelspannungs-Leistungssteuereinheit zur stufenlosen beziehungsweise geregelten Leistungsbereitstellung an den Elektroerhitzer enthalten.

Identyfikator procedury: 775a0ab6-f3a2-4b57-9549-48467005001d

Wewnętrzny identyfikator: Kennziffer 320/2026/9438454

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31200000 Aparatura do przesyłu i eksploatacji energii elektrycznej

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Linder Höhe

Miejscowość: Köln
Kod pocztowy: 51147
Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Ausschlussgründe wegen der Nähe zu Russland: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Korupcja: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Nadużycia: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Udział w organizacji przestępczej: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Poważne wykroczenie zawodowe: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Niewypłacalność: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Aktywami zarządza likwidator: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Mittelspannungsschrank mit halbleiterbasierter Leistungssteuerung für elektrischen Erhitzer

Opis: Das DLR plant im Projekt Store2REPower die Errichtung einer Mittelspannungsinstallation zur geregelten elektrischen Versorgung eines leistungsstarken Elektroerhitzers. Die Anlage soll in einem vom DLR bereitgestellten Betoncontainer am Standort Köln installiert werden. Ziel ist der Testbetrieb elektrischer Erhitzer im Leistungsbereich bis etwa 1 MW und 6000V. Die endgültigen elektrischen Bemessungsdaten, insbesondere Betriebsspannung, maximale Leistung, Strom, Lastverschaltung und Schnittstellen zum jeweiligen Erhitzer, werden im weiteren Verfahren konkretisiert. Gegenstand der späteren Leistung ist die Detailplanung, Fertigung, Lieferung, Prüfung und Dokumentation einer vollständigen Mittelspannungsinstallation beziehungsweise eines Power Control Panels. Vorgesehen ist eine metallgekapselte, typgeprüfte Mittelspannungsschaltanlage nach IEC 62271-200 mit mindestens einem Einspeisefeld und einem Leistungsfeld. Das Einspeisefeld dient der Aufnahme der Mittelspannungseinspeisung aus der vorhandenen Gebäudeinstallation und soll Schalt-, Trenn-, Erdungs- und Schutzfunktionen enthalten. Das Leistungsfeld soll eine Mittelspannungs-Leistungssteuereinheit zur stufenlosen beziehungsweise geregelten Leistungsbereitstellung an den Elektroerhitzer enthalten.

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001 320/2026/9438454

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31200000 Aparatura do przesyłu i eksploatacji energii elektrycznej

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Linder Höhe

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 51147

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Inny okres: Nieznany

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw
(MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet
für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärungen zu den Ausschlussgründen und der Selbstreinigung
gemäß der §§ 123, 124 und 125 GWB

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu
procedury

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Abgabe von zwei Referenzen: nachweisbaren Erfahrung in Planung,
Bau, Prüfung und Lieferung von Mittelspannungsschaltanlagen, Mittelspannungs-
Leistungs-elektronik, Leistungsstellern, Schutztechnik, EMV-gerechter Auslegung und
sicherheitsgerichteten Schnittstellen

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu
procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Versicherungsnachweis: • Bewerber müssen eine Berufs-
/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von
mindestens 1.000.000 € für Personenschäden und 1.000.000 € für Sach- und
Vermögensschäden nachweisen (nicht älter als 12 Monate)

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu
procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Firmenprofil mit folgenden Angaben • Datum der
Unternehmensgründung • Standorte des Unternehmens • Rechtsform des Unternehmens •
Kundenspektrum • Beschreibung des Kerngeschäftes

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu
procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung zur Arbeitssprache

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu
procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Erklärung einer Bietergemeinschaft

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu
procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Verpflichtungserklärungen der Unterauftragnehmer und der Eignung leihenden Unternehmen

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 MiLoG

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung „BMWK-Russland“

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

Nabywca zastrzega sobie prawo do udzielenia zamówienia na podstawie początkowych ofert bez dalszych negocjacji

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis = 80%

Opis: Preis = 80%

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Liefertermin / Lieferzeit = 20%

Opis: Liefertermin / Lieferzeit = 20%

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.subreport.de/E33762566>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.subreport.de/E33762566>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Der Auftraggeber kann eine Aufklärung über Inhalte der Angebote und Eignungsunterlagen betreiben und Unterlagen nachfordern. Die Grundsätze der Gleichbehandlung und Nichtdiskriminierung werden dabei beachtet.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Vergabekammer des Bundes

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Bundes

Informacje o terminach odwołania: Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, wenn • der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, • der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, • der Antragsteller Verstöße, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, • nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach §134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:
Vergabekammer des Bundes

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Numer rejestracyjny: Leitweg-ID 992-03005-81

Adres pocztowy: Linder Höhe

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 51147

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

E-mail: evergabe@dlr.de

Telefon: 0 00

Adres strony internetowej: http://www.dlr.de/DE/Home/home_node.html

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Bundes

Numer rejestracyjny: t:022894990

Departament: Vergabekammer

Adres pocztowy: Villemombler Straße 76

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53113

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +492289499163

Adres strony internetowej: <http://bundeskartellamt.de>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

Organ mediacyjny

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: d7e73c94-19f6-4cc8-a652-9b012e1e07e9 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 30/06/2026 10:41:49 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 454874-2026

Numer wydania Dz.U. S: 125/2026

Data publikacji: 02/07/2026